

REGLAMENT DE NORMALITZACIÓ LINGÜÍSTICA DE L'ÚS DEL VALENCIÀ A L'AJUNTAMENT DE CASTELLÓ DE LA PLANA

CAPÍTOL PRELIMINAR. DE L'ÚS OFICIAL

Article 1r

- 1.1. El present Reglament té per objecte desenrotllar i aplicar a l'àmbit d'actuació municipal de l'Ajuntament de Castelló de la Plana, el que es disposa a l'article 7é. de l'Estatut d'Autonomia de la Comunitat Valenciana i a la Llei de les Corts Valencianes 4/83, d'ús i ensenyament del valencià.
- 1.2. L'objectiu fonamental d'aquest Reglament és el següent: Normalitzar l'aplicació del valencià a l'Administració Local de l'Ajuntament de Castelló de la Plana, abarçant els àmbits d'ús lingüístic general i per tant d'ús intern, de relacions amb els administrats, relacions institucionals, avisos i publicacions, registre, provisió i reciclatge del personal, etc.

Article 2n

- 2.1. El valencià és la llengua històricament pròpia de Castelló. Les dues llengües parlades al municipi de Castelló, valencià i castellà, són les pròpies del seu Ajuntament. Tots els castellonencs tenen el dret a conèixer-lo i usar-lo oralment i per escrit amb les instàncies públiques amb plens efectes administratius i jurídics.
- 2.2. Les manifestacions de pensament o de voluntat, i els actes orals i escrits, públics o privats, no podran donar lloc a cap tipus de discriminació si són expressats totalment o parcialment en valencià i produiran plens efectes jurídics com si foren expressats en castellà.

Article 3r

- 3.1. Seran vàlides i amb plena eficàcia jurídica totes les actuacions administratives realitzades en valencià a l'àmbit territorial de Castelló de la Plana.
- 3.2. Tindran eficàcia jurídica els documents redactats en valencià amb els quals siga manifestada l'activitat administrativa i també els documents i impresos utilitzats per l'administració en la seua actuació.
- 3.3. En les actuacions administratives iniciades a instància de part i en les quals hi haguessen altres interessats que així ho sol·licitaren, l'Administració actuant haurà de comunicar-los tot allò que els afecte en la llengua oficial que siga sol·licitada, qualsevol que fóra la llengua oficial amb la qual s'haguera iniciat l'expedient.
- 3.4. Als expedients iniciats d'ofici es procedirà igualment.

CAPÍTOL 1r. DE L'ÚS INTERN, DE LA RELACIÓ AMB L'ADMINISTRAT

Article 4t

- 4.1 Les actes de sessions dels òrgans col·legiats de l'Ajuntament de Castelló de la Plana, en Ple o en Comissions, seran redactades en les dues llengües oficials.
- 4.2 Tots els documents i impresos utilitzats pels diferents òrgans de l'Ajuntament, seran redactats també en valencià.
- 4.3 Els documents públics atorgats per l'Ajuntament de Castelló de la Plana seran redactats en ambdues llengües.

Article 5é

Les retolacions i indicacions existents als immobles, dependències i serveis municipals, així com les inscripcions i retolacions que identifiquen béns de propietat municipal, vehicles, maquinària, immobles i utilitatge en general, s'escriuran en ambdues llengües oficials.

Article 6é

L'Ajuntament elevarà proposta al Consell per tal que tots els topònims tinguen forma oficial valenciana.

Article 7é

Els rètols de la via pública destinats a informar els vianants, la col·locació dels quals siga competència municipal, seran redactats en ambdues llengües.

Article 8é

Els serveis públics que tinguen relació directa amb el públic hauran de ser atesos per funcionaris que tinguen un coneixement suficient del valencià per realitzar la funció que els ha estat encomanda.

CAPÍTOL 2n. DE LA PROVISIÓ DE LLOCS DE TREBALL I DE RECICLATGE DEL PERSONAL

Article 9é

- 9.1. A les bases de la convocatòria per a l'accés a càrrecs, ocupacions i funcions públiques, l'Ajuntament de Castelló de la Plana valorarà el coneixement del valencià perquè puguen realitzar-se les funcions públiques, d'acord amb els principis d'ús del valencià previstos al present Reglament.
- 9.2. Als efectes de l'apartat anterior l'Ajuntament de Castelló de la Plana indicarà els llocs de treball per als quals siga preceptiu el coneixement suficient del valencià.

Article 10é

Amb finalitat d'actualitzar els coneixements dels funcionaris i treballadors que componen actualment la plantilla de l'Ajuntament de Castelló de la Plana, la Direcció de la Institució Municipal organitzarà cursos de reciclatge permanent, als quals hauran d'assistir dintre l'horari laboral aquells funcionaris que ocupen determinats llocs de treball referits al punt 2 de l'apartat anterior.

CAPÍTOL 3r. DE PUBLICACIONS I ACTIVITATS PÚBLIQUES

Article 11é

- 11.1 L'Ajuntament de Castelló de la Plana haurà de promoure l'ús del valencià als mitjans i canals de comunicació propis com el BIM, Butlletí d'Informació Municipal, els anuncis publicitaris, els bans, els avisos per megafonia, etc., fins consolidar una normalització total.
- 11.2 La producció editorial de l'Ajuntament de Castelló de la Plana es realitzarà majoritàriament en valencià.

Article 12é

- 12.1 En el marc de les seues atribucions, l'Ajuntament de Castelló de la Plana podrà subvencionar o bonificar les activitats de tot tipus relacionades amb el foment del valencià, com els cursos de valencià per a adults, o qualsevol altra manifestació social de normalització lingüística.
- 12.2 L'Ajuntament de Castelló de la Plana ajudarà els actes i manifestacions relacionades amb el foment, divulgació, extensió i ús del valencià.

CAPÍTOL 4t. DEL COMPLIMENT I SEGUIMENT DEL REGLAMENT

Article 13é

Per a garantir i facilitar el compliment del Reglament, l'Ajuntament de Castelló de la Plana disposarà d'un Negociat Municipal de Normalització Lingüística, dotat suficientment.

Article 14é

L'Ajuntament de Castelló de la Plana haurà de comptar amb consignació pressupostària per tal de facilitar els treballs i objectius propis de la normalització lingüística.

DISPOSICIÓ TRANSITÒRIA

Durant el primer any de vigència del present Reglament, l'Ajuntament de Castelló de la Plana encarregarà el Negociat Municipal de Normalització Lingüística, d'acord amb el Gabinet d'ús del valencià de la Conselleria de Cultura, Educació i Ciència, la revisió del formulari de procediment administratiu municipal, per tal de consolidar (mitjançant la correcció i traducció, si s'escau, dels documents corresponents), el grau òptim d'ús de la nostra llengua, com a llenguatge administratiu modern. Qualsevol modificació dels models establerts haurà de ser consultada a l'òrgan competent de l'Ajuntament per tal d'establir la seua adequació des de la perspectiva legal.

Castelló de la Plana, 6 d'agost de 1990.

DILIGENCIA.- Para hacer constar que la presente “Proposta de Reglament de Normalització de l'Ús del Valencià a l'Ajuntament de Castelló”, composta de cinco folios escritos por una sola cara, todos ellos rubricados por mí y con el sello del Ayuntamiento, ha sido aprobada inicialmente por el Excmo. Ayuntamiento Pleno en sesión ordinaria celebrada el día 26 de julio de 1990.

Castellón de la Plana, a 5 de octubre de 1990.

El secretario,

DILIGENCIA.- Para hacer constar que la presente “Proposta de Reglament de Normalització de l'Ús del Valencià a l'Ajuntament de Castelló”, composta de cinco folios escritos por una sola cara, todos ellos rubricados por mí y con el sello del Ayuntamiento, ha sido aprobada definitivamente por el Excmo. Ayuntamiento Pleno en sesión extraordinaria celebrada el día cinco de octubre de mil novecientos noventa.

Castellón de la Plana, a 8 de octubre de 1990.

El secretario,

DISPOSICIÓ FINAL

Primera.- Aquest reglament entrarà en vigor l'endemà de la seua publicació completa en el Butlletí Oficial de la Província, per haver transcorregut el termini previst en l'article 65.2 de la Llei 7/1985, de 2 d'abril, Reguladora de les Bases de Règim Local, sense que s'haja formulat cap requeriment a aquest Ajuntament.

El seu text es compon de 14 articles, 1 disposició transitòria i 1 disposició final. El va aprovar inicialment el Ple de la Corporació en sessió de 26 de juliol de 1990, després d'exposar-

lo al públic durant trenta dies hàbils mitjançant un anunci publicat en el tauler d'edictes d'aquest Ajuntament i en el Butlletí Oficial de la Província núm. 100, del dia 21 d'agost de 1990, sense que es presentara cap reclamació ni al·legació, i va ser aprovat definitivament en sessió celebrada el 5 d'octubre de 1990.

El Sr. Governador Civil va ser notificat sobre l'acord de l'aprovació definitiva i sobre el text íntegre, mitjançant ofici registrat en data 15 de novembre de 1990 i també l'Hble. Sr. Conseller de l'Administració Pública de la Generalitat Valenciana, mitjançant ofici registrat en la mateixa data.

Castelló de la Plana, 8 de gener de 1991

L'alcalde

Daniel Gozalbo Bellés